

# ESCON

## 固件版本 «Readme»

出版日期 2023-03

您阅读 / 理解 / 并遵守下列信息说明，这非常重要！

### 关于本版本的说明

伺服控制器	订货号	硬件版本	固件版本	
			当前版本	初版
ESCON Module 24/2	466023	0x2200	0x0162	0x0150
ESCON 36/2 DC	403112	0x2000	0x0162	0x0100
ESCON 36/3 EC	414533	0x2100	0x0162	0x0120
ESCON Module 50/4 EC-S	446925	0x2300	0x0162	0x0140
ESCON 50/5	409510	0x2500	0x0162	0x0110
ESCON Module 50/5	438725	0x2400	0x0162	0x0130
ESCON Module 50/8	532872	0x2700	0x0162	0x0151
ESCON Module 50/8 HE	586137	0x2700	0x0162	0x0151
ESCON 70/10	422969	0x2600	0x0162	0x0130

### 重要信息

通过内部的操作系统（即所谓固件）决定 ESCON 设备的功能。固件作为持续完善过程的一部分，不断得到继续开发，因此，要定期升级刷新。

- 所供 ESCON 设备配备了最先进的固件。
- 新版本可能带附加或者额外的功能，或者具有更好的与安全性相关的功能，这些功能只能有限度地与旧版本兼容！
- 您可以用最新固件版本和 «ESCON Studio»（maxon 公司用于 ESCON 伺服控制器的用户显示操作界面）来刷新您的设备。通过因特网在 <http://escon.maxongroup.com> 网站内下载升级软件以及最新资讯。

---

在下载新版本之前，您须检查该版本与您当前所用设备是否兼容！如果您没有把握，请向 *maxon* 公司咨询。

---

- 借助 «ESCON Studio» 您可以读出您设备当前所用的硬件和固件版本。
- 您可以与本公司联系索取较旧的版本。

- 用 «ESCON Studio» 里的 Firmware Update 选项，以安装新的固件版本。
- 请注意，对于您的设备采用正确的固件版本，您负全责。如果您没有把握，请向 maxon 公司咨询。

对因固件版本不兼容和 / 或某些固件和硬件版本配对的偏差引起的损失（如设备和 / 或组件功能失灵和 / 或异常、停产等等，或其他损失），maxon 及其代理商概不负责，也不承担任何义务！

## 版本流程

### 版本 0x0162（出版日期 2023 年 3 月）

故障排除	电流限制	改善了转速调节时的电流限制
------	------	---------------

### 版本 0x0161（出版日期 2023 年 1 月）

故障排除	转速传感器	编码器极性监控已纠正。
------	-------	-------------

### 版本 0x0160（出版日期 2021 年 8 月）

改动	参数	“输出级温度”已作为参数增加
	参数	设定值的默认参数已更改，以避免电机在缺少配置的情况下运行时发热
	数据记录器	数字量输入 / 输出状态已提供
故障排除	当前速度	禁用和停止状态下的测量校正
	速度控制器	各种不同的改进和优化，特别是在零速度时
	电流控制器	编码器极性监控已纠正。 各种不同的改进和优化。
	数字量输入	数字量输入控制命令延迟减少

### 版本 0x0151（出版日期 2017 年 4 月）

特征参数	引入了	ESCON Module 50/8 ESCON Module 50/8 HE
------	-----	---

## 版本 0x0150 （出版日期 2014 年 11 月）

特征参数	引入了	ESCON Module 24/2
	RC Servo 功能性	引入了针对转速 / 电流设定值、偏移和电流限制的 RC Servo 信号输入 (PWM 脉冲时间)
	变速	引入了通过模拟输入进行调整的功能
改动	调试参数	优化了无传感器 EC 电机的性能
	转速传感器	霍尔传感器转速测量得以改善
	模拟输入	优化了增益
	电流限制	改善了转速调节时的电流限制
故障排除	变速	修正了变速值极小时的性能

## 版本 0x0140 （出版日期 2013 年 10 月）

特征参数	引入了	ESCON Module 50/4 EC-S
改动	转速传感器	霍尔传感器转速测量得以改善

## 版本 0x0130 （出版日期 2013 年 04 月）

特征参数	引入了	ESCON Module 50/5 ESCON 70/10
	数字 输出	引入了 « 电流检定仪 »
改动	全功能范围	首次出版日期
故障排除	控制器调定	改善

## 版本 0x0120 （出版日期 2012 年 09 月）

特征参数	引入了	ESCON 36/3 EC
改动	参数	更改了电机传感器 / 霍尔传感器极性的定义 (只针对不符合 maxon 标准的电机)
	控制器调定	改善

## 版本 0x0110 （出版日期 2012 年 04 月）

特征参数	引入了	ESCON 50/5
改动	控制器调定	改善

版本 **0x0100**（出版日期 **2011 年 10 月**）  
— 仅与 «ESCON Studio» 版本 **1.0** 兼容！ —

特征参数	引入了	ESCON 36/2 DC
	全功能范围	首次出版日期

© 2023 maxon. 保留一切权利。未经明确的书面许可，禁止任何形式的使用行为，尤其是复制、改编、翻译和再版（联系方式：maxon international ltd., Brünigstrasse 220, CH-6072 Sachseln, +41 41 666 15 00, [www.maxongroup.com](http://www.maxongroup.com)）。违者将根据民法和刑法受到起诉。涉及的品牌分别属于各自的所有者并受到商标法的保护。如有修改恕不另行通知。

CCMC | ESCON 固件版本 «Readme» | 出版日期 2023-03 | 文件编号 rel11535